



## L'UIHJ au séminaire international de Constanza (Roumanie) des 21 au 23 juillet 2005

Les huissiers de justice roumains attachés à soigner l'adhésion prochaine de la Roumanie à l'Union européenne.

*Mihail Ducu*

### Un large panel européen

C'est à Constanza (Mamaia) dans le fief même du président Antoni Fuduli, président de la cour d'appel et de notre confrère Adrian Stoica, tous deux participants assidus aux colloques de l'UIHJ que s'est déroulé le second symposium international organisé par l'Union roumaine des huissiers de justice.

Le thème qui avait été retenu : « le statut de l'huissier de justice : distinction et comparaison avec le statut à standard européen » démontre combien la Roumanie et particulièrement nos confrères, sont attachés à soigner l'adhésion prochaine de la Roumanie à l'UE.

Pour donner une ampleur particulière à cette manifestation le président Ducu avait invité un large panel de représentants des chambres nationales d'Europe.

Nous avons pu ainsi relever la présence de Me Agh (président de la CNHJ slovaque), Me Iwona Karpiuk Suhecka (présidente de la CNHJ de Pologne), Me Ditchev (président de la CNHJ de Bulgarie), Me Roger Dujardin (CNHJ de Belgique).

L'UIHJ était représentée par le président Jacques Isnard et Dariusz Potkanski et la présence (double) de Me Roger Dujardin, vice président de l'UIHJ.

### L'exécution forcée en relation avec les règles communautaires

De nombreuses personnalités étaient présentes venant du monde politique, notamment le sénateur Popa du monde judiciaire, Mmes et Mrs Tamona Bulcu, procureur général, Vorica Costiniu, président de l'Association nationale des magistrats, le président de la cour d'appel de Constanza, M. Anton Fuduli, Corina Corbu du conseil supérieur de la magistrature, Alina Trandafir, juge de la Cour d'appel de Bucarest – Cristina Faur, président du tribunal de Constanza, de l'université M. Vlad Babu – et C. Bogdan – L. Smarand, J. Prisacanu, juges.

La séance inaugurale était placée sous l'autorité du préfet Danut Galer et de Mme Valeria Puiu, représentant le ministre de la Justice.

Dans leurs interventions successives les différents orateurs ont mis en exergue le domaine particulier de l'exécution forcée en relation avec les règles communautaires. Par ailleurs, le président Ducu a affirmé toute son hostilité à la règle roumaine de l'exécution qui conduit à partager l'exécution entre les huissiers de justice et les agents des banques, ceux ci constituent un véritable réseau parallèle qui confine à la survie d'une justice privée, contraire à toutes les règles d'un Etat de droit.

La position de la Roumanie face à cette situation a d'ailleurs été vivement critiquée par les intervenants.



### La création prochaine d'un institut de formation

Le ministère de la Justice a établi un état des lieux des 5 années d'existence de la profession libérale. Un certain nombre d'observations concernant plus particulièrement les tarifs, le nombre d'huissiers de justice, les conditions d'accès, la formation ont été formulées par Mme Puiu, directeur des professions.

Le président Ducu a annoncé la création prochaine d'un institut de formation et a sollicité à cet égard l'aide de la chambre polonaise qui dispose avec Currenda d'un instrument de grande qualité. L'UIHJ a présenté les différentes formes de l'exécution en Europe, puis le statut harmonisé de l'huissier de justice européen (Me Isnard) avant de conclure sur les orientations données par l'UIHJ à l'activité d'huissier de justice (Roger Dujardin).

### Une conférence de presse de grande ampleur

Une conférence de presse inhabituelle, par son ampleur (15 journalistes plus la télévision) et sa durée (près de deux heures) devait clôturer de brillante manière ce symposium de grande qualité, très riche en communication puisqu'il devait permettre au président Ditchev de conclure une coopération rapprochée avec le président Ducu et aux chambres de Pologne et de Roumanie, dans le cadre de la formation, de s'associer aux actions et enfin à la Slovaquie d'annoncer une importante réforme de sa procédure visant à introduire la signification en droit slovaque.

Chacun enfin aura pu apprécier la qualité de l'accueil réservé par nos confrères roumains, par le président régional, par notre ami Adrian Stoica et bien évidemment par le président Ducu et l'Union roumaine des huissiers de justice.

Une excellente manifestation qui en appelle d'autres...

*Valeria Puiu*





## UIHJ at the international seminar of Constanza (Romania) from 21 to 23 July 2005

**Romanian judicial officers care for the future joining of Romania to the European Union.**

*Roger Dujardin, Jacques Isnard, Dariusz Potkanski*

### A large European panel

It was in Constanza (Mamaia), in the fief of Mr Antoni Fuduli, president of the Court of Appeal and of our colleague Adrian Stoica, both assiduous participants of seminars organised by UIHJ, that the second international symposium organised by the Romanian Union of judicial officers took place.

The theme that was carefully chosen, "the status of judicial officers: distinction and comparison with the European standard status" highly showed how Romania, in particular its judicial officers, are keen on nurturing the future adhesion of Romania to the EU.

In order to give this event the magnitude it deserved, the president Ducu had invited a large panel of representatives of the European National Chambers.

Thus, we noticed the presence of Mr Agh (president of the National Chamber of Slovakia), Mrs Iwona Karpiuk Suhecka (president of the National Chamber of Poland), Mr Ditchev (president of the National Chamber of Bulgaria), or Mr Roger Dujardin (National Chamber of Belgium).

The UIHJ was represented by its president Jacques Isnard and Dariusz Potkanski, and also by its vice-president Roger Dujardin.

### Enforcement in relation with the communitarian rulings

Numerous personalities, some from the political world, attended the symposium, notably Senator Popa, tamona Bulcu, General Prosecutor, Vorica Costiniu, president of the National association of judges, Anton Fuduli, president of the Court of Appeal of Constanza, Corina Corbu, from the Superior Council of Judges, Alina Trandafir, Judge at the Court of Appeal of Bucharest, Christina Faur, president of the Court of Constanza, Vlad Babu, from the University, and Judges C. Bogdan, L. Smarand and J. Prisacanau.

The opening ceremony was placed under the authority of Prefect Danut Galer and Mrs Valeria Puia, Director of Legal professions of Romania, who was representing the ministry of Justice.

In their successive interventions, the speeches focused on the peculiar domains of enforcement in relation with the communitarian rulings. Furthermore, president Ducu confirmed his entire hostility to the Romanian law that provides for the sharing of enforcement with banking agents, who are forming a real parallel network that actually constitutes a private justice system ersatz, in contradiction to any rule of a State of Law.

The position of Romania in that domain was severely criticised by the participants.



### The future creation of a training institute

The ministry of Justice made an assessment report on 5 years of the current existing liberal profession. Some observations relating to tariffs, the number of Judicial Officers, the access to the profession and training were formulated by Mrs Puiu, Director of the professions. President Ducu announced the future creation of a training institute and asked for the help of the Polish Chamber that has, with Currenda, a premium instrument at its disposal.

UIHJ presented the various forms of enforcement in Europe, followed by the harmonised status of the European judicial officer (Mr Isnard), before concluding on the orientations made at UIHJ on the activities of judicial officers (Roger Dujardin).

### A wide press conference

An unusual – due to its amplitude - press conference took place, with more than 15 journalists and television, and lasted nearly two hours. It brilliantly ended this high quality symposium, very rich in communications, as it allowed president Ditchev (Bulgaria) to conclude a close co-operation with president Ducu and the members of the Chambers of Poland and Romania, notably relating to training. It also allowed for Slovakia to announce an important reform of its procedural law regarding the service of document by judicial officers in the Slovakian legislation.

Everyone who attended the seminar appreciated the quality of the reception from our Romanian colleagues, and also from the Regional president, our friend Adrian Stoica, and of course president Ducu and the Romanian Union of judicial officers. This great event surely calls for others. . .

*Adrian Stoica, Roger Dujardin*

